

Liebe Lehrerinnen, liebe Lehrer,

für die Bayern-Ausgabe von „Découvertes Série jaune“ können Sie die meisten „Cartes pédagogiques“ wie im beiliegenden Begleitheft beschrieben einsetzen. Nur an einigen Stellen weicht das Schülerbuch in der Vokabelprogression von der Bundesausgabe ab.

Für diese Fälle möchten wir Ihnen die zusätzlich benötigten Vokabelkarten zum Ausschneiden zur Verfügung stellen und Ihnen im Folgenden Hinweise geben, wo Sie die übrigen entsprechenden Karten und Erläuterungen finden können.

Viel Freude beim Einsatz der „Cartes pédagogiques“ im Unterricht!

Übersicht: Abweichungen der Bayernausgabe

Übung im Begleitheft «Cartes pédagogiques» bezieht sich auf folgende Seiten/Übungen im SB:	Zusätzliche Vokabeln
Bienvenue: Begleitheft S. 5-6 (Übungen auf S. 7 unten, S. 8 und S. 9 oben fallen weg)	SB S. 12-13	
U1		
Découvertes: Begleitheft S. 10	SB S. 14-15	
Atelier A: Begleitheft S. 7 oben, Begleitheft S. 11	Schülerbuch S. 18/5 Jeu de sons SB S. 16-18	«un animal» kann mit CP 1/22-25 erklärt werden
Atelier B: Begleitheft S. 12-13	S. 19-21	
Bonus: Begleitheft S. 9 unten	L'alphabet, Schülerbuch S. 26	
U2		
keine Unterschiede	Seitenzahlen im Schülerbuch, die im pädagogischen Begleitheft angegeben werden, verschieben sich um eine Seite nach hinten (z. B. Begleitheft S. 15 bezieht sich auf Schülerbuchseite 27/28 anstatt 26/27)	
U3		
keine Unterschiede	Seitenzahlen im Schülerbuch, die im pädagogischen Begleitheft angegeben werden, verschieben sich um eine Seite nach hinten (z. B. Begleitheft S. 22 bezieht sich auf Schülerbuchseite 43/44 anstatt 42/43)	
U4		
keine Unterschiede	Seitenzahlen im Schülerbuch, die im pädagogischen Begleitheft angegeben werden, verschieben sich um vier Seiten nach hinten (z. B. Begleitheft S. 29 bezieht sich auf Schülerbuchseite 62/63 anstatt 58/59)	

U5		
Atelier A+B: keine Unterschiede	Seitenzahlen im Schülerbuch, die im pädagogischen Begleitheft angegeben werden, verschieben sich um sechs Seiten nach hinten (z. B. Begleitheft S. 36 bezieht sich auf Schülerbuchseite 82/83 anstatt 76/77)	
Atelier C		zusätzliche Vokabeln: «une mouette»: siehe Zusatzkarte CP 5/27 schon vorhandene Vokabelkarte: «une buvette»: CP 5/23
U6		
Découvertes: S. 43	S. 100	schon vorhandene Vokabelkarten: „un chanteur“: CP 3/6, «un musicien»/«un concert»: CP 2/34, «les gens»: CP 6/1 Zusätzliche Vokabel «la Fête de la musique» kann mit CP 6/5 erklärt werden
Atelier A: Im Begleitheft vorgeschlagene Übungen (S. 44–46) passen nicht und müssen auf die Übungen im Schülerbuch angepasst werden		zusätzliche Vokabeln: «Noël», «un loup»: siehe Zusatzkarten CP 6/20 und CP 6/21 schon vorhandene Vokabelkarten: «le TGV»: CP 1/21, «une gare»: CP 7/12, «téléphoner»: CP 5/21 oder 9/13 Zusätzliche Vokabel «un voyage» kann mit CP 7/14 oder 7/15 erklärt werden
Atelier B: S. 47 oben S. 47 unten	S. 106 (Inhaltsangabe/Tafelanschrieb muss angepasst werden) S. 108 Nr. 4	zusätzliche Vokabeln: «la porcelaine»: siehe Zusatzkarte CP 6/22 schon vorhandene Vokabelkarten: «un bal»: CP 6/5, «danser»: CP 6/3 oder 6/5 oder 6/19, «parler»/«dire»: CP 2/18 zusätzliche Vokabeln: «un éléphant» siehe Zusatzkarte CP 6/23 , «un piano» siehe CP 6/24 , «un accordéon» siehe CP 6/25
Atelier C: Im Begleitheft vorgeschlagene Übung (S. 48) passt nicht		schon vorhandene Vokabelkarte: «un courriel»: CP 6/17

U7:		
Découvertes: S. 50	S. 117	zusätzliche Vokabel: «église» kann man mit CP 7/3 oder CP 7/5 erklären, «un monument» mit der Karte CP 7/1, 7/3, 7/5 oder CP 1/26. Zusätzliche Vokabel «un/une journaliste»: siehe Zusatzkarte CP 7/30
Atelier A		zusätzliche Vokabeln: «un arbre»: auf CP 7/4 oder CP 7/5 zu sehen, «la tour Eiffel» auf CP 1/26
Station 1 (B): keine Unterschiede (nur die Vokabeln zum Wetter – Begleitheft S. 51 oben – fallen weg) S. 51 unten	S. 122 Nr. 2	
Station 2 (C)		zusätzliche Vokabeln: «un bol», «une tartine»: siehe Zusatzkarte CP 7/31 schon vorhandene Vokabelkarten: «un petit-déjeuner»: CP 1/20, «une baguette»: CP 1/19, «un bateau»: CP 1/30 oder 9/10 oder 9/19
Station 3 (D): Begleitheft S. 52 S. 53 fällt weg	S. 126 Nr. 2, S. 127 Nr. 4	Zusätzliche Vokabel «un billet»: siehe Zusatzkarte CP 7/32

Bildquellennachweis

CP 5/27 Anke Fröhlich; CP 6/20 Friederike Ablang; CP 6/21 Shutterstock.com RF (Dushenina), New York; CP 6/22 Adobe Stock (Africa Studio), Dublin; 7.1 Shutterstock.com RF (Africa Studio), New York; CP 6/23 Steffen Jähde; CP 6/24 Carolin Ina Schröter; CP 6/25 Shutterstock.com RF (Africa Studio), New York; CP 7/30 Sylvia Wolf, CP 7/31 Modular Agentur für integrierte Kommunikation oHG Michael Steinle, Stuttgart; CP 7/32 Fotolia.com (Alexi Tausin), New York

Sollte es in einem Einzelfall nicht gelungen sein, den korrekten Rechteinhaber ausfindig zu machen, so werden berechnete Ansprüche selbstverständlich im Rahmen der üblichen Regelungen abgegolten.









